

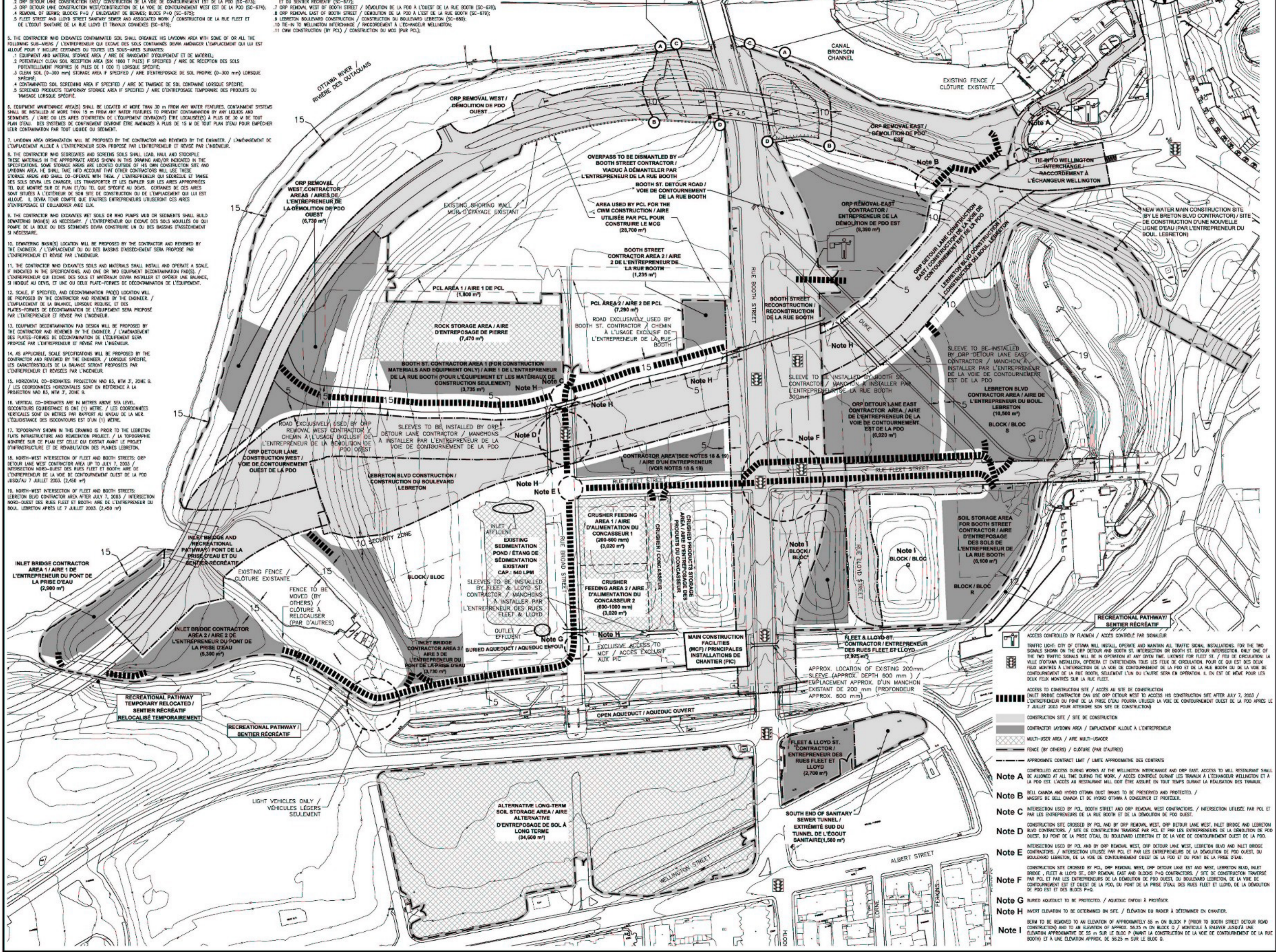
GENERAL NOTES / NOTES GÉNÉRALES

- 1. FENCE AND GATE LOCATION IS APPROXIMATE. FINAL LOCATION WILL BE AS DIRECTED BY THE ENGINEER. / L'EMPLACEMENT DE LA CLÔTURE ET DES BARRIÈRES EST APPROXIMATIF. L'EMPLACEMENT EXACT SERA DÉTERMINÉ PAR L'INGÉNIEUR.
2. ALL TRAFFIC LIGHTS SHOWN IN THIS DRAWING WILL NOT BE SIMULTANEOUSLY OPERATED. TRAFFIC LIGHTS WILL BE INSTALLED AND OPERATED TO SUIT THE WORK STAGES. / TOUS LES FEUX DE CIRCULATION MONTRÉS AU PLAN NE SERONT PAS OPÉRATIQUES EN MÊME TEMPS. LES FEUX DE CIRCULATION SERONT INSTALLÉS ET OPÉRÉS EN FONCTION DES ÉTAPES DES TRAVAUX.
3. THE CONTRACTOR SHALL TAKE INTO ACCOUNT THAT OTHER CONTRACTORS WILL IMPLEMENT WORK ON THE LEBRETON FLATS SIMULTANEOUSLY TO HIS WORK. / L'ENTREPRENEUR DOIT TENIR COMPTE QUE D'AUTRES ENTREPRENEURS RÉALISERONT DES TRAVAUX SUR LES PLAINES LEBRETON EN MÊME TEMPS QUE LUI.
4. IN PLANNING HIS WORK, THE CONTRACTOR SHALL TAKE INTO ACCOUNT THE APPROXIMATE SCHEDULE OF ALL PROJECTS. / DANS LA PLANIFICATION DE SES TRAVAUX, L'ENTREPRENEUR DOIT TENIR COMPTE DU CALENDRIER PRÉVU DE TOUS LES AUTRES PROJETS.

- 1. BOOTH STREET RECONSTRUCTION / RECONSTRUCTION DE LA RUE BOOTH (SC-672);
2. ORP DETOUR LANE CONSTRUCTION EAST / CONSTRUCTION DE LA VOIE DE CONTOURNEMENT EST DE LA PDD (SC-673);
3. ORP DETOUR LANE CONSTRUCTION WEST / CONSTRUCTION DE LA VOIE DE CONTOURNEMENT OUEST DE LA PDD (SC-674);
4. REGIONAL OF BEANS BLOCKS P40 / ENLÈVEMENT DE BÉTONS BLOCS P40 (SC-675);
5. FLEET STREET AND LLOYD STREET SANITARY SEWER AND ASSOCIATED WORK / CONSTRUCTION DE LA RUE FLEET ET DE L'ÉGOUT SANITAIRE DE LA RUE LLOYD ET TRAVAUX CONNEXES (SC-676);
6. INLET BRIDGE AND RECREATIONAL PATHWAY CONSTRUCTION / CONSTRUCTION DU PONT DE LA PRISE D'EAU ET DU SENTIER RÉCRÉATIF (SC-677);
7. ORP REMOVAL WEST OF BOOTH STREET / DÉMOLITION DE LA PDD À L'OUEST DE LA RUE BOOTH (SC-678);
8. ORP REMOVAL EAST OF BOOTH STREET / DÉMOLITION DE LA PDD À L'EST DE LA RUE BOOTH (SC-679);
9. LEBRETON BOULEVARD CONSTRUCTION / CONSTRUCTION DU BOULEVARD LEBRETON (SC-680);
10. THE IN-TO WELLINGTON INTERCHANGE / RACCORDEMENT À L'ÉCHANGEUR WELLINGTON (SC-681);
11. CMA CONSTRUCTION (BY PCL) / CONSTRUCTION DU MCG (PAR PCL);
12. BOOTH STREET CONTRACTOR AREA 1 (FOR CONSTRUCTION MATERIALS AND EQUIPMENT ONLY) / AIRE 1 DE L'ENTREPRENEUR DE LA RUE BOOTH (POUR L'ÉQUIPEMENT ET LES MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION SEULEMENT) (3,735 m²);
13. BOOTH STREET CONTRACTOR AREA 2 / AIRE 2 DE L'ENTREPRENEUR DE LA RUE BOOTH (1,235 m²);
14. ROCK STORAGE AREA / AIRE D'ENTREPOSAGE DE PIERRE (7,470 m²);
15. CRUSHER FEEDING AREA 1 / AIRE D'ALIMENTATION DU CONCASSEUR 1 (200-600 mm) (3,020 m²);
16. CRUSHER FEEDING AREA 2 / AIRE D'ALIMENTATION DU CONCASSEUR 2 (800-1000 mm) (3,020 m²);
17. SOIL STORAGE AREA FOR BOOTH STREET CONTRACTOR / AIRE D'ENTREPOSAGE DES SOLS DE L'ENTREPRENEUR DE LA RUE BOOTH (8,100 m²);
18. MAIN CONSTRUCTION FACILITIES (MCF) / PRINCIPALES INSTALLATIONS DE CHANTIER (PIC);
19. ALTERNATIVE LONG-TERM SOIL STORAGE AREA / AIRE ALTERNATIVE D'ENTREPOSAGE DE SOL À LONG TERME (34,600 m²);
20. SOUTH END OF SANITARY SEWER TUNNEL / EXTRÉMITÉ SUD DU TUNNEL DE L'ÉGOUT SANITAIRE (1,580 m²);
21. SOIL STORAGE AREA FOR BOOTH STREET CONTRACTOR / AIRE D'ENTREPOSAGE DES SOLS DE L'ENTREPRENEUR DE LA RUE BOOTH (8,100 m²);
22. SOIL STORAGE AREA FOR BOOTH STREET CONTRACTOR / AIRE D'ENTREPOSAGE DES SOLS DE L'ENTREPRENEUR DE LA RUE BOOTH (8,100 m²);
23. SOIL STORAGE AREA FOR BOOTH STREET CONTRACTOR / AIRE D'ENTREPOSAGE DES SOLS DE L'ENTREPRENEUR DE LA RUE BOOTH (8,100 m²);
24. SOIL STORAGE AREA FOR BOOTH STREET CONTRACTOR / AIRE D'ENTREPOSAGE DES SOLS DE L'ENTREPRENEUR DE LA RUE BOOTH (8,100 m²);
25. SOIL STORAGE AREA FOR BOOTH STREET CONTRACTOR / AIRE D'ENTREPOSAGE DES SOLS DE L'ENTREPRENEUR DE LA RUE BOOTH (8,100 m²);
26. SOIL STORAGE AREA FOR BOOTH STREET CONTRACTOR / AIRE D'ENTREPOSAGE DES SOLS DE L'ENTREPRENEUR DE LA RUE BOOTH (8,100 m²);
27. SOIL STORAGE AREA FOR BOOTH STREET CONTRACTOR / AIRE D'ENTREPOSAGE DES SOLS DE L'ENTREPRENEUR DE LA RUE BOOTH (8,100 m²);
28. SOIL STORAGE AREA FOR BOOTH STREET CONTRACTOR / AIRE D'ENTREPOSAGE DES SOLS DE L'ENTREPRENEUR DE LA RUE BOOTH (8,100 m²);
29. SOIL STORAGE AREA FOR BOOTH STREET CONTRACTOR / AIRE D'ENTREPOSAGE DES SOLS DE L'ENTREPRENEUR DE LA RUE BOOTH (8,100 m²);
30. SOIL STORAGE AREA FOR BOOTH STREET CONTRACTOR / AIRE D'ENTREPOSAGE DES SOLS DE L'ENTREPRENEUR DE LA RUE BOOTH (8,100 m²);
31. SOIL STORAGE AREA FOR BOOTH STREET CONTRACTOR / AIRE D'ENTREPOSAGE DES SOLS DE L'ENTREPRENEUR DE LA RUE BOOTH (8,100 m²);
32. SOIL STORAGE AREA FOR BOOTH STREET CONTRACTOR / AIRE D'ENTREPOSAGE DES SOLS DE L'ENTREPRENEUR DE LA RUE BOOTH (8,100 m²);
33. SOIL STORAGE AREA FOR BOOTH STREET CONTRACTOR / AIRE D'ENTREPOSAGE DES SOLS DE L'ENTREPRENEUR DE LA RUE BOOTH (8,100 m²);
34. SOIL STORAGE AREA FOR BOOTH STREET CONTRACTOR / AIRE D'ENTREPOSAGE DES SOLS DE L'ENTREPRENEUR DE LA RUE BOOTH (8,100 m²);
35. SOIL STORAGE AREA FOR BOOTH STREET CONTRACTOR / AIRE D'ENTREPOSAGE DES SOLS DE L'ENTREPRENEUR DE LA RUE BOOTH (8,100 m²);
36. SOIL STORAGE AREA FOR BOOTH STREET CONTRACTOR / AIRE D'ENTREPOSAGE DES SOLS DE L'ENTREPRENEUR DE LA RUE BOOTH (8,100 m²);
37. SOIL STORAGE AREA FOR BOOTH STREET CONTRACTOR / AIRE D'ENTREPOSAGE DES SOLS DE L'ENTREPRENEUR DE LA RUE BOOTH (8,100 m²);
38. SOIL STORAGE AREA FOR BOOTH STREET CONTRACTOR / AIRE D'ENTREPOSAGE DES SOLS DE L'ENTREPRENEUR DE LA RUE BOOTH (8,100 m²);
39. SOIL STORAGE AREA FOR BOOTH STREET CONTRACTOR / AIRE D'ENTREPOSAGE DES SOLS DE L'ENTREPRENEUR DE LA RUE BOOTH (8,100 m²);
40. SOIL STORAGE AREA FOR BOOTH STREET CONTRACTOR / AIRE D'ENTREPOSAGE DES SOLS DE L'ENTREPRENEUR DE LA RUE BOOTH (8,100 m²);
41. SOIL STORAGE AREA FOR BOOTH STREET CONTRACTOR / AIRE D'ENTREPOSAGE DES SOLS DE L'ENTREPRENEUR DE LA RUE BOOTH (8,100 m²);
42. SOIL STORAGE AREA FOR BOOTH STREET CONTRACTOR / AIRE D'ENTREPOSAGE DES SOLS DE L'ENTREPRENEUR DE LA RUE BOOTH (8,100 m²);
43. SOIL STORAGE AREA FOR BOOTH STREET CONTRACTOR / AIRE D'ENTREPOSAGE DES SOLS DE L'ENTREPRENEUR DE LA RUE BOOTH (8,100 m²);
44. SOIL STORAGE AREA FOR BOOTH STREET CONTRACTOR / AIRE D'ENTREPOSAGE DES SOLS DE L'ENTREPRENEUR DE LA RUE BOOTH (8,100 m²);
45. SOIL STORAGE AREA FOR BOOTH STREET CONTRACTOR / AIRE D'ENTREPOSAGE DES SOLS DE L'ENTREPRENEUR DE LA RUE BOOTH (8,100 m²);
46. SOIL STORAGE AREA FOR BOOTH STREET CONTRACTOR / AIRE D'ENTREPOSAGE DES SOLS DE L'ENTREPRENEUR DE LA RUE BOOTH (8,100 m²);
47. SOIL STORAGE AREA FOR BOOTH STREET CONTRACTOR / AIRE D'ENTREPOSAGE DES SOLS DE L'ENTREPRENEUR DE LA RUE BOOTH (8,100 m²);
48. SOIL STORAGE AREA FOR BOOTH STREET CONTRACTOR / AIRE D'ENTREPOSAGE DES SOLS DE L'ENTREPRENEUR DE LA RUE BOOTH (8,100 m²);
49. SOIL STORAGE AREA FOR BOOTH STREET CONTRACTOR / AIRE D'ENTREPOSAGE DES SOLS DE L'ENTREPRENEUR DE LA RUE BOOTH (8,100 m²);
50. SOIL STORAGE AREA FOR BOOTH STREET CONTRACTOR / AIRE D'ENTREPOSAGE DES SOLS DE L'ENTREPRENEUR DE LA RUE BOOTH (8,100 m²);
51. SOIL STORAGE AREA FOR BOOTH STREET CONTRACTOR / AIRE D'ENTREPOSAGE DES SOLS DE L'ENTREPRENEUR DE LA RUE BOOTH (8,100 m²);
52. SOIL STORAGE AREA FOR BOOTH STREET CONTRACTOR / AIRE D'ENTREPOSAGE DES SOLS DE L'ENTREPRENEUR DE LA RUE BOOTH (8,100 m²);
53. SOIL STORAGE AREA FOR BOOTH STREET CONTRACTOR / AIRE D'ENTREPOSAGE DES SOLS DE L'ENTREPRENEUR DE LA RUE BOOTH (8,100 m²);
54. SOIL STORAGE AREA FOR BOOTH STREET CONTRACTOR / AIRE D'ENTREPOSAGE DES SOLS DE L'ENTREPRENEUR DE LA RUE BOOTH (8,100 m²);
55. SOIL STORAGE AREA FOR BOOTH STREET CONTRACTOR / AIRE D'ENTREPOSAGE DES SOLS DE L'ENTREPRENEUR DE LA RUE BOOTH (8,100 m²);
56. SOIL STORAGE AREA FOR BOOTH STREET CONTRACTOR / AIRE D'ENTREPOSAGE DES SOLS DE L'ENTREPRENEUR DE LA RUE BOOTH (8,100 m²);
57. SOIL STORAGE AREA FOR BOOTH STREET CONTRACTOR / AIRE D'ENTREPOSAGE DES SOLS DE L'ENTREPRENEUR DE LA RUE BOOTH (8,100 m²);
58. SOIL STORAGE AREA FOR BOOTH STREET CONTRACTOR / AIRE D'ENTREPOSAGE DES SOLS DE L'ENTREPRENEUR DE LA RUE BOOTH (8,100 m²);
59. SOIL STORAGE AREA FOR BOOTH STREET CONTRACTOR / AIRE D'ENTREPOSAGE DES SOLS DE L'ENTREPRENEUR DE LA RUE BOOTH (8,100 m²);
60. SOIL STORAGE AREA FOR BOOTH STREET CONTRACTOR / AIRE D'ENTREPOSAGE DES SOLS DE L'ENTREPRENEUR DE LA RUE BOOTH (8,100 m²);
61. SOIL STORAGE AREA FOR BOOTH STREET CONTRACTOR / AIRE D'ENTREPOSAGE DES SOLS DE L'ENTREPRENEUR DE LA RUE BOOTH (8,100 m²);
62. SOIL STORAGE AREA FOR BOOTH STREET CONTRACTOR / AIRE D'ENTREPOSAGE DES SOLS DE L'ENTREPRENEUR DE LA RUE BOOTH (8,100 m²);
63. SOIL STORAGE AREA FOR BOOTH STREET CONTRACTOR / AIRE D'ENTREPOSAGE DES SOLS DE L'ENTREPRENEUR DE LA RUE BOOTH (8,100 m²);
64. SOIL STORAGE AREA FOR BOOTH STREET CONTRACTOR / AIRE D'ENTREPOSAGE DES SOLS DE L'ENTREPRENEUR DE LA RUE BOOTH (8,100 m²);
65. SOIL STORAGE AREA FOR BOOTH STREET CONTRACTOR / AIRE D'ENTREPOSAGE DES SOLS DE L'ENTREPRENEUR DE LA RUE BOOTH (8,100 m²);
66. SOIL STORAGE AREA FOR BOOTH STREET CONTRACTOR / AIRE D'ENTREPOSAGE DES SOLS DE L'ENTREPRENEUR DE LA RUE BOOTH (8,100 m²);
67. SOIL STORAGE AREA FOR BOOTH STREET CONTRACTOR / AIRE D'ENTREPOSAGE DES SOLS DE L'ENTREPRENEUR DE LA RUE BOOTH (8,100 m²);
68. SOIL STORAGE AREA FOR BOOTH STREET CONTRACTOR / AIRE D'ENTREPOSAGE DES SOLS DE L'ENTREPRENEUR DE LA RUE BOOTH (8,100 m²);
69. SOIL STORAGE AREA FOR BOOTH STREET CONTRACTOR / AIRE D'ENTREPOSAGE DES SOLS DE L'ENTREPRENEUR DE LA RUE BOOTH (8,100 m²);
70. SOIL STORAGE AREA FOR BOOTH STREET CONTRACTOR / AIRE D'ENTREPOSAGE DES SOLS DE L'ENTREPRENEUR DE LA RUE BOOTH (8,100 m²);
71. SOIL STORAGE AREA FOR BOOTH STREET CONTRACTOR / AIRE D'ENTREPOSAGE DES SOLS DE L'ENTREPRENEUR DE LA RUE BOOTH (8,100 m²);
72. SOIL STORAGE AREA FOR BOOTH STREET CONTRACTOR / AIRE D'ENTREPOSAGE DES SOLS DE L'ENTREPRENEUR DE LA RUE BOOTH (8,100 m²);
73. SOIL STORAGE AREA FOR BOOTH STREET CONTRACTOR / AIRE D'ENTREPOSAGE DES SOLS DE L'ENTREPRENEUR DE LA RUE BOOTH (8,100 m²);
74. SOIL STORAGE AREA FOR BOOTH STREET CONTRACTOR / AIRE D'ENTREPOSAGE DES SOLS DE L'ENTREPRENEUR DE LA RUE BOOTH (8,100 m²);
75. SOIL STORAGE AREA FOR BOOTH STREET CONTRACTOR / AIRE D'ENTREPOSAGE DES SOLS DE L'ENTREPRENEUR DE LA RUE BOOTH (8,100 m²);
76. SOIL STORAGE AREA FOR BOOTH STREET CONTRACTOR / AIRE D'ENTREPOSAGE DES SOLS DE L'ENTREPRENEUR DE LA RUE BOOTH (8,100 m²);
77. SOIL STORAGE AREA FOR BOOTH STREET CONTRACTOR / AIRE D'ENTREPOSAGE DES SOLS DE L'ENTREPRENEUR DE LA RUE BOOTH (8,100 m²);
78. SOIL STORAGE AREA FOR BOOTH STREET CONTRACTOR / AIRE D'ENTREPOSAGE DES SOLS DE L'ENTREPRENEUR DE LA RUE BOOTH (8,100 m²);
79. SOIL STORAGE AREA FOR BOOTH STREET CONTRACTOR / AIRE D'ENTREPOSAGE DES SOLS DE L'ENTREPRENEUR DE LA RUE BOOTH (8,100 m²);
80. SOIL STORAGE AREA FOR BOOTH STREET CONTRACTOR / AIRE D'ENTREPOSAGE DES SOLS DE L'ENTREPRENEUR DE LA RUE BOOTH (8,100 m²);
81. SOIL STORAGE AREA FOR BOOTH STREET CONTRACTOR / AIRE D'ENTREPOSAGE DES SOLS DE L'ENTREPRENEUR DE LA RUE BOOTH (8,100 m²);
82. SOIL STORAGE AREA FOR BOOTH STREET CONTRACTOR / AIRE D'ENTREPOSAGE DES SOLS DE L'ENTREPRENEUR DE LA RUE BOOTH (8,100 m²);
83. SOIL STORAGE AREA FOR BOOTH STREET CONTRACTOR / AIRE D'ENTREPOSAGE DES SOLS DE L'ENTREPRENEUR DE LA RUE BOOTH (8,100 m²);
84. SOIL STORAGE AREA FOR BOOTH STREET CONTRACTOR / AIRE D'ENTREPOSAGE DES SOLS DE L'ENTREPRENEUR DE LA RUE BOOTH (8,100 m²);
85. SOIL STORAGE AREA FOR BOOTH STREET CONTRACTOR / AIRE D'ENTREPOSAGE DES SOLS DE L'ENTREPRENEUR DE LA RUE BOOTH (8,100 m²);
86. SOIL STORAGE AREA FOR BOOTH STREET CONTRACTOR / AIRE D'ENTREPOSAGE DES SOLS DE L'ENTREPRENEUR DE LA RUE BOOTH (8,100 m²);
87. SOIL STORAGE AREA FOR BOOTH STREET CONTRACTOR / AIRE D'ENTREPOSAGE DES SOLS DE L'ENTREPRENEUR DE LA RUE BOOTH (8,100 m²);
88. SOIL STORAGE AREA FOR BOOTH STREET CONTRACTOR / AIRE D'ENTREPOSAGE DES SOLS DE L'ENTREPRENEUR DE LA RUE BOOTH (8,100 m²);
89. SOIL STORAGE AREA FOR BOOTH STREET CONTRACTOR / AIRE D'ENTREPOSAGE DES SOLS DE L'ENTREPRENEUR DE LA RUE BOOTH (8,100 m²);
90. SOIL STORAGE AREA FOR BOOTH STREET CONTRACTOR / AIRE D'ENTREPOSAGE DES SOLS DE L'ENTREPRENEUR DE LA RUE BOOTH (8,100 m²);
91. SOIL STORAGE AREA FOR BOOTH STREET CONTRACTOR / AIRE D'ENTREPOSAGE DES SOLS DE L'ENTREPRENEUR DE LA RUE BOOTH (8,100 m²);
92. SOIL STORAGE AREA FOR BOOTH STREET CONTRACTOR / AIRE D'ENTREPOSAGE DES SOLS DE L'ENTREPRENEUR DE LA RUE BOOTH (8,100 m²);
93. SOIL STORAGE AREA FOR BOOTH STREET CONTRACTOR / AIRE D'ENTREPOSAGE DES SOLS DE L'ENTREPRENEUR DE LA RUE BOOTH (8,100 m²);
94. SOIL STORAGE AREA FOR BOOTH STREET CONTRACTOR / AIRE D'ENTREPOSAGE DES SOLS DE L'ENTREPRENEUR DE LA RUE BOOTH (8,100 m²);
95. SOIL STORAGE AREA FOR BOOTH STREET CONTRACTOR / AIRE D'ENTREPOSAGE DES SOLS DE L'ENTREPRENEUR DE LA RUE BOOTH (8,100 m²);
96. SOIL STORAGE AREA FOR BOOTH STREET CONTRACTOR / AIRE D'ENTREPOSAGE DES SOLS DE L'ENTREPRENEUR DE LA RUE BOOTH (8,100 m²);
97. SOIL STORAGE AREA FOR BOOTH STREET CONTRACTOR / AIRE D'ENTREPOSAGE DES SOLS DE L'ENTREPRENEUR DE LA RUE BOOTH (8,100 m²);
98. SOIL STORAGE AREA FOR BOOTH STREET CONTRACTOR / AIRE D'ENTREPOSAGE DES SOLS DE L'ENTREPRENEUR DE LA RUE BOOTH (8,100 m²);
99. SOIL STORAGE AREA FOR BOOTH STREET CONTRACTOR / AIRE D'ENTREPOSAGE DES SOLS DE L'ENTREPRENEUR DE LA RUE BOOTH (8,100 m²);
100. SOIL STORAGE AREA FOR BOOTH STREET CONTRACTOR / AIRE D'ENTREPOSAGE DES SOLS DE L'ENTREPRENEUR DE LA RUE BOOTH (8,100 m²);

- NOTES ON BOOTH AND ORP REMOVAL WEST CONTRACT LIMITS / NOTES SUR LES LIMITES DES CONTRATS DE BOOTH ET DE DÉMOLITION DE PDD OUEST
1) CONTRACT LIMITS CORRESPOND TO LINE A-B FROM CONTRACT BEGINNING TO SEPTEMBER 1, 2003. / LES LIMITES DU CONTRAT CORRESPONDENT À LA LIGNE A-B À PARTIR DU DÉBUT DU CONTRAT JUSQU'AU 1er SEPTEMBRE 2003.
2) CONTRACT LIMITS CORRESPOND TO LINE C-D FROM SEPTEMBER 1, 2003 TO CONTRACT END. / LES LIMITES DU CONTRAT CORRESPONDENT À LA LIGNE C-D À PARTIR DU 1er SEPTEMBRE 2003 JUSQU'À LA FIN DU CONTRAT.

- NOTES ON BOOTH AND ORP REMOVAL EAST CONTRACT LIMITS / NOTES SUR LES LIMITES DES CONTRATS DE BOOTH ET DE DÉMOLITION DE PDD EST
1) CONTRACT LIMITS CORRESPOND TO LINE A-B FROM CONTRACT BEGINNING TO SEPTEMBER 1, 2003. / LES LIMITES DU CONTRAT CORRESPONDENT À LA LIGNE A-B À PARTIR DU DÉBUT DU CONTRAT JUSQU'AU 1er SEPTEMBRE 2003.
2) CONTRACT LIMITS CORRESPOND TO LINE C-D FROM SEPTEMBER 1, 2003 TO CONTRACT END. / LES LIMITES DU CONTRAT CORRESPONDENT À LA LIGNE C-D À PARTIR DU 1er SEPTEMBRE 2003 JUSQU'À LA FIN DU CONTRAT.



National Capital Commission / Commission de la capitale nationale
Property Development and Planning / Développement et planification de l'immobilier
Project Director: Peter McCourt / Directeur de projet: Peter McCourt
Canada

Issued for tender / Émis pour soumission
This engineering document is the property of Dessau-Soprin and is protected under Copyright Law. / Ce document d'ingénierie est la propriété de Dessau-Soprin et est protégé par la loi.
Caution / Attention: This document is the property of Dessau-Soprin and is protected under Copyright Law. / Ce document est la propriété de Dessau-Soprin et est protégé par la loi.



- SOURCES:
1) NCC DRAWING: TOPOGRAPHICAL BASE PLAN, NEW\_TOPOGRAPHY/1578-01.dwg, CREATED ON AUGUST 21th, 2001. / DESSIN DE LA CCN: PLAN DE BASE TOPOGRAPHIQUE, NEW\_TOPOGRAPHY/1578-01.dwg CRIÉ LE 21 AOÛT, 2001.
2) DSI DRAWING: 0480000/Extant.dwg, CREATED ON FEBRUARY 24th 2003. / DESSIN DSI: 0480000/Extant.dwg, CRIÉ LE 25 FÉVRIER 2003.
3) HYDRO-OTTAWA DRAWING: 53185-2.dwg, AS BUILT REVISION DATED FEBRUARY 11th 1997. / DESSIN D'HYDRO-OTTAWA: 53185-2.dwg, RÉVISION TEL QUE CONSTRUIT EN DATE DU 11 FÉVRIER 1997.

GESPRO ONT
325 DeFosse Street, Suite 510, Ottawa, Ontario K1N 7G2
Telephone: (613) 241-1119 - Fax: (613) 241-8607
Member of Genervic Inc.

DESSAU SOPRIN
Dessau-Soprin Inc.
185 York Ave. in Centre
Ottawa, Ontario K1N 7K5
Phone: (613) 771-3100
Fax: (613) 771-3100

Table with 3 columns: Revision, Description, Date. Contains 5 rows of revision information.

Project: LEBRETON FLATS INFRASTRUCTURE AND REMEDIATION PROJECT
Plaines Lebreton Proj. d'infrastructure et de réhabilitation

Drawing design: CONSTRUCTION SITES AND CONTRACTORS LAYDOWN AREAS
AMÉNAGEMENT DES AIRES DE CHANTIER DES ENTREPRISES

Detail No. / Numéro de détail: 01
Sheet No. / Feuille No.: 1 of 1
Approved by / Approuvé par: B. Allen Geom. M. Env.
Designed by / Conçu par: J.-F. Ricard P.Eng.
Drawn by / Dessiné par: F. Boudreau
Date / Date: 02-11-06
Scale / Echelle: 1:1500
Project No. / Numéro de projet: SC-678
Sheet No. / Numéro de la feuille: 01